

Prüfbericht

Test report

Prüfbericht Nr. <i>Test report no</i>	200975-01-01-J-02
Auftraggeber <i>Applicant</i>	Pyrex GmbH Siemensdamm 62 13627 Berlin GERMANY
Produkt <i>Product</i>	Rauchwarnmelder / <i>Smoke alarm devices</i>
Typ <i>Type</i>	PX-1
Marke/Modell <i>Brand/model</i>	---
Variante <i>Variant</i>	V3--Q
Prüfgrundlage <i>Test requirements</i>	EN 14604:2005/AC:2008
Ergebnis <i>Result</i>	Anforderungen gemäß EN 14604:2005/AC:2008 werden erfüllt. <i>Requirements were fulfilled defined in the document EN 14604:2005/AC:2008</i>
Umfang des Prüfberichtes <i>Extent of test report</i>	7 Seite(n) / <i>page(s)</i>
Bemerkungen <i>Remarks</i>	Prüfungen nach Abschnitt 5.15 <i>Tests according to clause 5.15</i>



Accredited testing laboratory by DAkkS
Registration no. D-PL-12091-01-03
according to DIN EN ISO/IEC 17025

Notified Body 1772

KRIWAN Testzentrum GmbH

Forchtenberg, 2020-10-27

Prepared by Michael Schulz

Authorized by Andreas Ohr

KRIWAN Testzentrum GmbH
Teslastraße 2
74670 Forchtenberg, GERMANY
Phone: +49 (0) 79 47 / 91 50 – 0
Internet: www.KRIWAN-Testzentrum.com
E-Mail: info@KRIWAN-Testzentrum.de

Inhaltsverzeichnis / Content

Seite / Page

1	Allgemeine Angaben / General details	3
1.1	Auftragsdetails / Details of order	3
1.2	Angaben zum Prüflaboratorium / Test laboratory	3
2	Normative Verweise und angewandte Prüfverfahren / Normative references and applied basic standards.....	4
2.1	Normative Verweise / Normative references	4
2.2	Zusätzliche Anforderungen / Additional requirements	4
2.3	Technische Berichte / Technical reports	4
3	Beschreibung des Prüfobjektes / Description of the sample (EUT).....	5
3.1	Identifikation / Identification	5
4	Prüfprogramm / Test programme	5
4.1	Allgemein / General	5
5	Bemerkungen / Remarks.....	6
6	Liste der Änderungen / List of modifications.....	6
7	Dokumentenhistorie / Document History	6
8	Betrachtungen und Ergebnisse / Observations and results	6

Eine auszugsweise Vervielfältigung dieses Berichtes ist ohne schriftliche Genehmigung der KRIWAN Testzentrum GmbH nicht gestattet. Die in dem Bericht aufgeführten Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf das oben beschriebene Prüfobjekt. Eine Übertragung auf andere Systeme oder Konfigurationen ist nicht zulässig.

Meinungen und Interpretationen sind nicht Bestandteil des Prüfberichtes. Die Prüfergebnisse wurden unter Berücksichtigung von Messunsicherheiten betrachtet.

*Reproductions in part are allowed with a written permission of KRIWAN Testzentrum GmbH only. The test results given in this report are related to the equipment under test only. They are not suitable for transfer or conclusion to the other system or configurations.
Opinions and interpretations are not part of this report. The test results consider measurement uncertainty.*

1 Allgemeine Angaben / General details

1.1 Auftragsdetails / Details of order

Auftragsnummer / Order no.	:	200975-AU01
Name und Anschrift Postal adress	:	Pyrex GmbH Siemensdamm 62 13627 Berlin
Ansprechpartner Contact person(s)	:	Hr. / Mr. Matthias Sablotzke ¹⁾
Datum Auftragserteilung Date of receipt of order	:	2020-10-21
Testbeginn Start of test	:	2020-10-21
Testende End of test	:	2020-10-27
Datum Wareneingang Date of receipt of test item	:	1. Probenahme / 1st sampling 8 Stück Rauchwarnmelder Typ „PX-1“, Variante „V3--Q“ 8 pcs. smoke alarm devices type „PX-1“, variant “V3--Q” Datum / Date: 2020-10-20

¹⁾ nicht anwesend bei den Untersuchungen/Prüfungen / not present during observations and tests

1.2 Angaben zum Prüflaboratorium / Test laboratory

Die Prüfungen wurden vollständig durchgeführt im folgenden Prüflaboratorium
The tests were fully performed in the following testing laboratory:

Prüflaboratorium Testing laboratory	:	KRIWAN Testzentrum GmbH Teslastraße 2 D – 74670 Forchtenberg Tel.: +49 (0) 79 47 / 91 50 – 0 Fax: +49 (0) 79 47 / 91 50 – 50 Internet: http://www.kriwan-testzentrum.com e-Mail: info@KRIWAN-Testzentrum.de
Akkreditierung Accreditation	:	Durch die DAkkS nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditiertes Prüflaboratorium / Accredited testing laboratory by DAkkS according to DIN EN ISO/IEC 17025 D-PL-12091-01-03
Benennung Notification	:	Verordnung (EU) Nr. 305/2011 - Bauprodukte Registriernummer: NB 1772 Regulation (EU) No. 305/2011 – Construction products Registration no.: NB 1772

2 Normative Verweise und angewandte Prüfverfahren / Normative references and applied basic standards

2.1 Normative Verweise / Normative references

☒ : EN 14604:2005/AC:2008
Rauchwarnmelder
Smoke alarm devices

☒ im akkreditierten Bereich des Prüflabors / in the scope of accreditation of the testing laboratory

2.2 Zusätzliche Anforderungen / Additional requirements

Keine / None

2.3 Technische Berichte / Technical reports

Keine / None

3 Beschreibung des Prüfobjektes / Description of the sample (EUT)

3.1 Identifikation / Identification

Das vorgestellte Produkt entspricht den Angaben und Unterlagen des Auftraggebers /
The product complies with the applicants description and documents



Asicht Prüfobjekt / General view



Typenschild / Label

4 Prüfprogramm / Test programme

4.1 Allgemein / General

Zum Nachweis der Konformität mit der Europäischen Norm EN 14604:2005/AC:2008 werden Prüfung am Produkt Rauchwarnmelder vom Typ „PX-1“, Variante „V3-Q“ durchgeführt.

Die Details zu den jeweiligen Ergebnissen aus Tabelle 1 sind in Kapitel 8 dieses Berichtes zu finden.

The testing shall be performed to demonstrate conformity with EN 14604:2005/AC:2008 on product smoke alarm device type „PX-1“, variant „V3-Q“.

The details of the results of table 1 can be found in chapter 8 of this report.

Testfall / Test case verdicts

P(ass)	:	Prüfobjekt erfüllt die Anforderungen <i>Test object does meet the requirement.</i>
F(ail)	:	Prüfobjekt erfüllt nicht die Anforderungen <i>Test object does not meet the requirement.</i>
N/A	:	Prüfung ist nicht anwendbar am Prüfobjekt <i>Test case does not apply to the test object.</i>
N/T	:	Prüfung wurde auf Kundenwunsch nicht am Prüfobjekt durchgeführt <i>Test case was not applied to the test object on request of the applicant.</i>

Tabelle / Table 1 – Übersicht Prüfprogramm / Overview test programme

EN 14604:2005/AC:2008						
Abschnitt Clause	Prüfinhalt Test content	Prüfergebnis / Test result				Bemerkung Remark
		P	F	N/A	N/T	
5	Prüfungen / Tests					
5.15	Brandansprechempfindlichkeit Fire sensitivity	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	---

5 Bemerkungen / Remarks

Die Erhöhung der Aerosoldichte gemäß EN 14604:2005/AC:2008, Kapitel 5.1.5 betrug 0.08 dB m min⁻¹.
The increase in aerosol density according to EN 14604:2005/AC:2008, clause 5.1.5 was 0.08 dB m min⁻¹.

6 Liste der Änderungen / List of modifications

Keine / None

7 Dokumentenhistorie / Document History

Version Revision	Dokumenten-Nr. Document no.	Durchgeführte Änderungen Modification of	Ausgabestand Issue date
1.0	200975-01-01-J-02	Erstausgabe / First release	2020-10-27

8 Betrachtungen und Ergebnisse / Observations and results

Siehe nachfolgende Seiten / See following pages

Abschnitt Clause	EN 14604:2005/AC:2008 Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests	Untersuchung/Nachweise - Bemerkungen Analysis - Remarks	Ergebnis Evaluation																									
5.15	Brandansprechempfindlichkeit / Fire sensitivity																											
Die Prüflinge müssen den vier Prüfbränden TF2 bis TF5 ausgesetzt werden. <i>The specimen shall be subjected to the four test fires TF2 to TF5.</i>																												
Richtung der geringsten Ansprechempfindlichkeit der Prüfmuster / <i>Orientation with least sensitivity of the specimen: 270 °</i> Prüfmuster / <i>Specimen: # 1, # 2, # 3, # 4</i> Probenahme / <i>Sampling: 1</i>																												
Installation der Prüflinge / <i>Mounting of the specimens: Decke / ceiling</i> <table border="1" data-bbox="296 439 1273 622"> <thead> <tr> <th>TF 2</th> <th>m_E (dB/m)</th> <th>Y_E</th> <th>t (s)</th> <th>ΔT_E (°C)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td># 1</td> <td>1.52</td> <td>1.36</td> <td>655</td> <td>0.20</td> </tr> <tr> <td># 2</td> <td>1.26</td> <td>1.23</td> <td>563</td> <td>0.10</td> </tr> <tr> <td># 3</td> <td>1.39</td> <td>1.14</td> <td>550</td> <td>0.20</td> </tr> <tr> <td># 4</td> <td>1.28</td> <td>1.35</td> <td>569</td> <td>0.10</td> </tr> </tbody> </table>			TF 2	m_E (dB/m)	Y_E	t (s)	ΔT_E (°C)	# 1	1.52	1.36	655	0.20	# 2	1.26	1.23	563	0.10	# 3	1.39	1.14	550	0.20	# 4	1.28	1.35	569	0.10	P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/>
TF 2	m_E (dB/m)	Y_E	t (s)	ΔT_E (°C)																								
# 1	1.52	1.36	655	0.20																								
# 2	1.26	1.23	563	0.10																								
# 3	1.39	1.14	550	0.20																								
# 4	1.28	1.35	569	0.10																								
Installation der Prüflinge / <i>Mounting of the specimens: Decke / ceiling</i> <table border="1" data-bbox="296 692 1273 875"> <thead> <tr> <th>TF 3</th> <th>m_E (dB/m)</th> <th>Y_E</th> <th>t (s)</th> <th>ΔT_E (°C)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td># 1</td> <td>0.99</td> <td>2.78</td> <td>280</td> <td>0.00</td> </tr> <tr> <td># 2</td> <td>1.28</td> <td>2.85</td> <td>284</td> <td>-0.10</td> </tr> <tr> <td># 3</td> <td>1.01</td> <td>2.68</td> <td>201</td> <td>-0.10</td> </tr> <tr> <td># 4</td> <td>0.79</td> <td>2.74</td> <td>233</td> <td>-0.10</td> </tr> </tbody> </table>			TF 3	m_E (dB/m)	Y_E	t (s)	ΔT_E (°C)	# 1	0.99	2.78	280	0.00	# 2	1.28	2.85	284	-0.10	# 3	1.01	2.68	201	-0.10	# 4	0.79	2.74	233	-0.10	P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/>
TF 3	m_E (dB/m)	Y_E	t (s)	ΔT_E (°C)																								
# 1	0.99	2.78	280	0.00																								
# 2	1.28	2.85	284	-0.10																								
# 3	1.01	2.68	201	-0.10																								
# 4	0.79	2.74	233	-0.10																								
Installation der Prüflinge / <i>Mounting of the specimens: Decke / ceiling</i> <table border="1" data-bbox="296 945 1273 1128"> <thead> <tr> <th>TF 4</th> <th>m_E (dB/m)</th> <th>Y_E</th> <th>t (s)</th> <th>ΔT_E (°C)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td># 1</td> <td>0.90</td> <td>3.46</td> <td>8.40</td> <td>126</td> </tr> <tr> <td># 2</td> <td>0.70</td> <td>2.14</td> <td>6.40</td> <td>104</td> </tr> <tr> <td># 3</td> <td>0.89</td> <td>2.87</td> <td>7.30</td> <td>116</td> </tr> <tr> <td># 4</td> <td>0.70</td> <td>2.29</td> <td>6.50</td> <td>106</td> </tr> </tbody> </table>			TF 4	m_E (dB/m)	Y_E	t (s)	ΔT_E (°C)	# 1	0.90	3.46	8.40	126	# 2	0.70	2.14	6.40	104	# 3	0.89	2.87	7.30	116	# 4	0.70	2.29	6.50	106	P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/>
TF 4	m_E (dB/m)	Y_E	t (s)	ΔT_E (°C)																								
# 1	0.90	3.46	8.40	126																								
# 2	0.70	2.14	6.40	104																								
# 3	0.89	2.87	7.30	116																								
# 4	0.70	2.29	6.50	106																								
Installation der Prüflinge / <i>Mounting of the specimens: Decke / ceiling</i> <table border="1" data-bbox="296 1198 1273 1382"> <thead> <tr> <th>TF 5</th> <th>m_E (dB/m)</th> <th>Y_E</th> <th>t (s)</th> <th>ΔT_E (°C)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td># 1</td> <td>0.79</td> <td>4.94</td> <td>107</td> <td>24.00</td> </tr> <tr> <td># 2</td> <td>0.52</td> <td>2.24</td> <td>45</td> <td>9.90</td> </tr> <tr> <td># 3</td> <td>0.64</td> <td>3.77</td> <td>82</td> <td>17.00</td> </tr> <tr> <td># 4</td> <td>0.50</td> <td>2.65</td> <td>52</td> <td>11.20</td> </tr> </tbody> </table>			TF 5	m_E (dB/m)	Y_E	t (s)	ΔT_E (°C)	# 1	0.79	4.94	107	24.00	# 2	0.52	2.24	45	9.90	# 3	0.64	3.77	82	17.00	# 4	0.50	2.65	52	11.20	P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/>
TF 5	m_E (dB/m)	Y_E	t (s)	ΔT_E (°C)																								
# 1	0.79	4.94	107	24.00																								
# 2	0.52	2.24	45	9.90																								
# 3	0.64	3.77	82	17.00																								
# 4	0.50	2.65	52	11.20																								